

9. Recomendaciones para el reporte de información de lesiones⁵¹

La manera como se reporta la información sobre lesiones es de gran importancia pues de ésta dependerá la claridad, comparabilidad y evaluación adecuada de una situación. La tabulación que se propone a continuación tiene como finalidad complementar las recomendaciones para tabulación de mortalidad determinadas por la Organización Mundial de la Salud. Estas recomendaciones incrementan los detalles y características de las tasas de morbimortalidad por lesiones con el fin de facilitar la toma de decisiones.

En la novena y la décima Clasificación Internacional de las Enfermedades (CIE-9 y CIE-10), **la mayoría de los códigos por lesiones externas, se reportan teniendo en cuenta dos dimensiones, la intencionalidad de la lesión y el mecanismo de la misma.** La primera dimensión se refiere a lesiones no intencionales (accidentales), intencionales autoinfligidas (suicidio), o infligidas por otros (homicidio) y las indeterminadas. La segunda dimensión describe el agente externo con que ocurrió la lesión. En la actualidad se ha dado mucho énfasis al estudio del mecanismo de lesión debido a que muchos documentos muestran que la “protección pasiva” a través de la modificación de agentes o del medio, es la que tiene mayor efectividad en la prevención de lesiones independientemente de la intencionalidad.

Las tabulaciones que se presentan a continuación hacen énfasis en el reporte de información a través de una combinación de mecanismos por intención. La aplicabilidad de este formato puede variar según el tipo de problema estudiado.

Los programas de prevención de violencia y/o lesiones buscan mejorar las condiciones de vida (factores estructurales: pobreza, educación, impunidad), modificar conductas, intervenir factores de riesgo de productos específicos (disponibilidad de armas, abuso de alcohol, uso de cinturón de seguridad) o ambientales (por ejemplo, cultura de agresión intrafamiliar, participación en pandillas, vías, iluminación).

Los códigos buscan identificar mecanismos específicos de lesión. Es recomendable evitar definiciones como “causa no determinada” pues no proporcionan información completa. Sumada a esta clasificación, la información narrativa de los hechos es de vital importancia para mejorar la calidad de la información. Finalmente el uso de los códigos por otras instituciones como hospitales, facilita mucho la clasificación y estandarización de la información. Las tablas siguientes se recomiendan para el reporte de datos de lesiones teniendo en cuenta mecanismos e intencionalidad de las mismas (Tablas 4-5). Debido a que en la actualidad en varios países se está haciendo transición a la última versión de la Clasificación Internacional de las Enfermedades, se incluyen la novena y la décima clasificación, para facilitar la indexación de códigos de lesiones por causa externa.

Tabla 4. Matriz propuesta para el uso de Códigos-E en el reporte de lesiones usando la CIE-9*

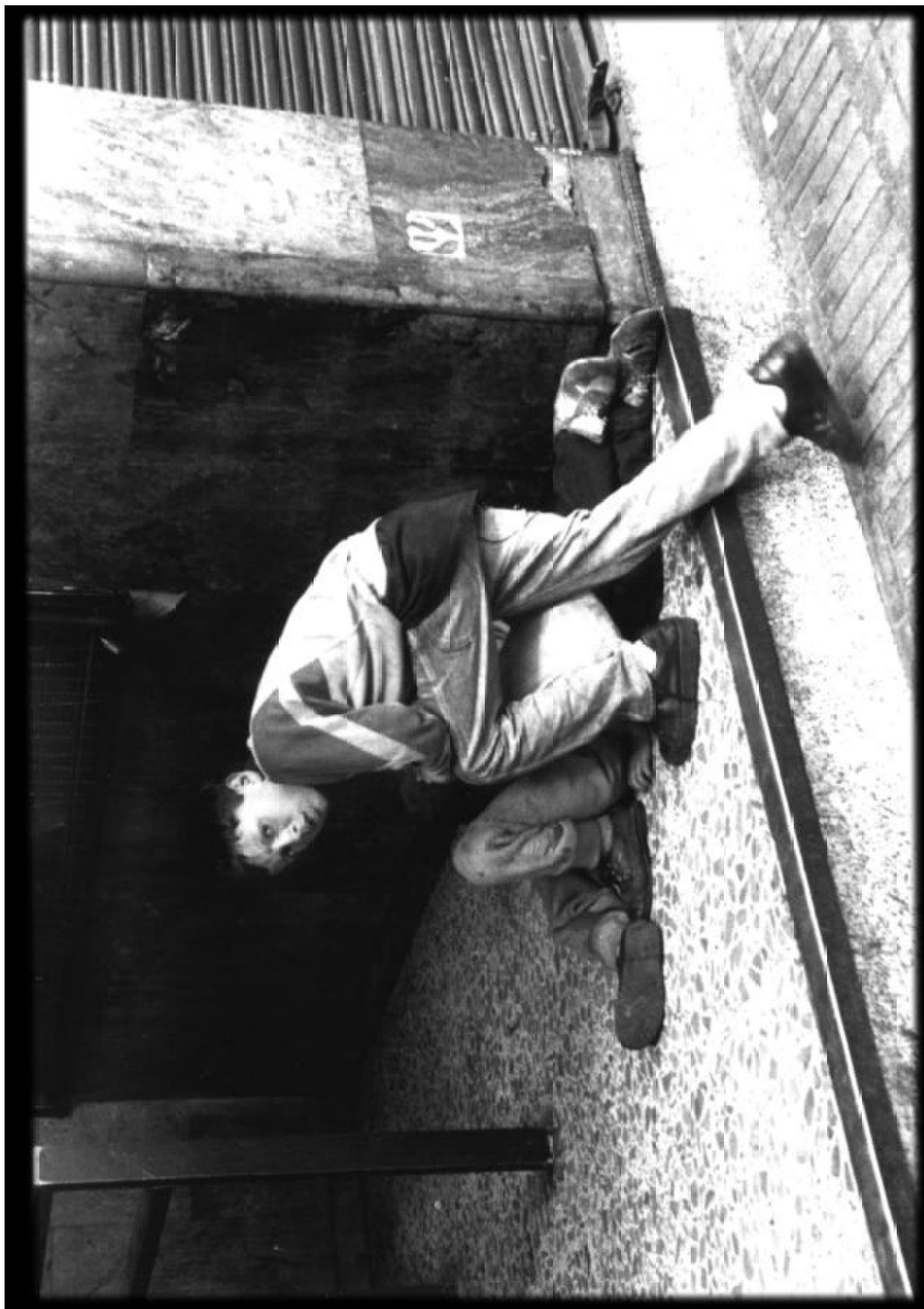
Mecanismo o causa	Manera o intento				
	No intencional	Intencional			
		Suicidio	Homicidio	Indeterminado	Otro
Corto-punzante	E920.0-.9	E956	E966	E986	E974
Ahogamiento	E830.0-.9, E832.0-.9 E910.0-.9	E954	E964	E984	
Caída	E880.0-E886.9, E888	E957.0-.9	E968.1	E987.0-.9	
Quemadura - Llama - Líquido Hirviente	E890.0, E899 E924.0-E924.9	E958.1 E958.2, E958.7	E968.0 E961, E968.3	E988.1 E988.2, E988.7	
Arma de fuego	E922.0-E922.9	E955.0-E955.4	E965.0-E965.4	E985.0-E985.4	E970
Maquinaria	E919.0-E919.9				
Vehículo - Ocupante - Motocicleta - Bicicleta - Peatón - No específico	E810-E819.0,(.1) E810-E819(.2,.3) E810-E819(.6) E810-E819(.7) E810-E819(.9)	E958.5		E988.5	
Bicicleta	E800-807(.3), E820-825(.6) E826.1,.9 E827-E829(.1)				
Peatón	E800-807(.2), E8020-25(.7) E826-829(.0)				
Transporte(otro)	E800-807(.0,.1,.8,.9) E820-25(.0-.5,.8,.9) E826.2-.8, E827-829(.2-.9) E831.0-.9, E833.0-E845.9	E958.6		E988.6	
Natural o ambiental -Mordeduras o picaduras	E905.0-.6,.9 E906.0-.4,.9	E958.3		E988.3	
Colapso	E927				
Envenenamiento	E850.0-E869.9	E950.0-E952.9	E962.0-E962.9	E980-E982.9	E972
Golpe contundente	E916-E917.9		E960.0, E968.2		E973, E975
Sofocación	E911-E913.9	E953.0-.9	E963	E983.0-E983.9	
Otro	E846-E848, E914-E915, E918, E921.0-.9, E923.0-.9 E925.0-E926.9, E929.0-.5	E955.5, E955.9 E958.0, E958.4	E960.1, 965.5-.9 E967.0-.9, E968.4	E985.5; E988.0,.4	E971, E978, E990-94, E996 E997.0,.2
Otro no clasificable	E928.8, E929.8	E958.8, E959	E968.8, E969	E988.8-E989	E977, E995, E997.8, E998/99
Inespecífico	E887, E928.9, E929.9	E958.9	E968.9	E988.9	E976, E997.9
Todas las lesiones	E800-E869, E880-E929	E950-E959	E960-E969	E980-E989	E970, E978 E990, E999
Efectos adversos - Médicos - Drogas					E870-E879 E930-949.9
Total causas externas					E800-E999

* Centers for Disease Control and Prevention - CDC. Recommended Framework for Presenting Injury Mortality Data. MMWR Morb Mortal Wkly Rep (Recommendations and Reports) 1997; 46:i - iv, 1-33.

Tabla 5. Matriz propuesta* para el uso de códigos en el reporte de lesiones usando la CIE-10

Mecanismo o causa	Manera o intento				
	No intencional	Intencional			
		Suicidio	Homicidio/ abandono y maltrato	Indeterminado	Intervención legal o guerra
Corto-punzante	W25-W26	X78	X99	Y28	Y35.3
Ahogamiento	W65-W70, W73-W74	X71	X92	Y21	
Caída	W00-W19	X80-X81	Y01-Y02	Y30-Y31	
Quemadura - Llama - Líquido Hirviente	X00-X09 X10-X19	X76 X77	X97 X98	Y26 Y27	Y36.3
Arma de fuego	W32-W34	X72-X75	X93-X96	Y22-Y25	Y35.0-Y35.3, Y36.0, Y36.2, Y36.4, Y36.5
Maquinaria	W27-W31				
Vehículo - Ocupante - Motocicleta - Bicicleta - Peatón - Inespecífico	V30-V79.9 V20-V29.9 V12-V15.9 V03-V05.9 V98-V99	X82	Y03	Y32	Y36.1
Bicicleta	V10-V11.9, V16-V19.9				
Peatón	V01-V02.9, V06-V09.9				
Transporte(otro)	V80-V97.8				
Natural o ambiental -Mordidas o picaduras	W52-W64, X20-X29				
Envenenamiento	X40-X49	X60-X69	X85-X90	Y10-Y19	Y36.6-Y36.7
Golpe contundente	W20-W24, W27, W50-W52	X79	Y00-Y04-Y05, Y06.0-Y06.2, Y07.0-Y07.3	Y29	Y35.4
Sofocación	W75-W77	X70	X91	Y20	
Colapso, Viajes, privación	W78-W84, X50-X54, X57				
Otro	W35-W49, W85-W99, X30-X39, X58	X83	Y06.8, Y07.8, Y08	Y33	Y35.5-Y35.6 Y36.8
Inespecífico	X59	X84	Y06.9, Y07.9, Y09	Y34	Y35.7, Y36.9
Todas las lesiones	V01-X59	X60-X84	X85-Y09	Y10-Y34	Y35-Y36
Efectos adversos - Drogas - Médicos					Y40-Y59 Y60-Y84
Secuelas por causas externas					Y85-Y89
Total causas externas					V01-Y98

*Esta matriz es una interpretación y propuesta por parte de los autores. La codificación presentada se aproxima a la codificación propuesta anteriormente por los CDC, la cual se basa en la CIE-9.



© Armando Waack (OPS)